



Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/229 tat-12 ta' Frar 2015 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 267/2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran** 1
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2015/230 tat-12 ta' Frar 2015 li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 267/2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran** 3
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/231 tal-11 ta' Frar 2015 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 720/2014 dwar l-allokazzjoni ta' drittijiet tal-importazzjoni għall-applikazzjonijiet imressqa għall-perjodu mill-1 ta' Lulju 2014 sat-30 ta' Ġunju 2015 fil-kuntest tal-kwota tariffarja miftuħa mir-Regolament (KE) Nru 431/2008 għaċ-ċanga ffrizata u li jipprevedi l-kwantitajiet addizzjonali li għandhom jiġu allokati** 5
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/232 tat-13 ta' Frar 2015 li jemenda u jikkoreġi r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 fir-rigward tal-kundizzjonijiet għall-approvazzjoni tas-sustanza attiva komposti tar-ram ⁽¹⁾** 7
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/233 tat-13 ta' Frar 2015 li jistabbilixxi standards tekniċi ta' implimentazzjoni fir-rigward ta' muniti li fihom ikun hemm definizzjoni stretta ħafna ta' eliġibbiltà tal-bank ċentrali skont ir-Regolament (UE) Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾** 11
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/234 tat-13 ta' Frar 2015 li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 2454/93 fir-rigward tal-importazzjoni temporanja ta' mezzi ta' trasport maħsuba biex jintużaw minn persuna fiżika residenti fit-territorju doganali tal-Unjoni** 13

- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/235 tat-13 ta' Frar 2015 li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex 15

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaž-ŻEE

DEĊIŻJONIJIET

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/236 tat-12 ta' Frar 2015 li temenda d-Deċiżjoni 2010/413/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran** 18
 - ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/237 tat-12 ta' Frar 2015 li temenda d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/237/UE dwar miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni u t-tixrid fi hdan l-Unjoni ta' organiżmi ta' hsara fir-rigward ta' ċertu frott u hxejjex tal-ikel li joriġinaw fl-Indja (notifikata bid-dokument C(2015) 662)** 21
-

Rettifika

- ★ **Rettifika tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 tat-13 ta' Ġunju 2014 li jstabilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (ĠU L 179, 19.6.2014)** 23

II

(Atti mhux legiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2015/229

tat-12 ta' Frar 2015

li jemenda r-Regolament (UE) Nru 267/2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 215 tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/413/PESK tas-26 ta' Lulju 2010 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li thassar il-Pożizzjoni Komuni 2007/140/PESK ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra l-proposta kongunta mir-Rappreżentanta Għolja tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u l-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 267/2012 ⁽²⁾ jagħti effett lill-miżuri previsti fid-Deciżjoni 2010/413/PESK.
- (2) Fit-12 ta' Frar 2015, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni (PESK) 2015/236 ⁽³⁾ li temenda d-Deciżjoni 2010/413/PESK sabiex testendi sat-30 ta' Ġunju 2015, l-eżenzjoni prevista fl-Artikolu 20(14) ta' dik id-Deciżjoni dwar atti u tranżazzjonijiet imwettqa fir-rigward ta' entitajiet elenkati sa fejn ikun meħtieġ għat-twertiq ta' obbligi previsti f'kuntratti konklużi qabel it-23 ta' Jannar 2012 jew f'kuntratti anċillari meħtieġa għat-twertiq ta' tali obbligi fejn il-provvista ta' żejt mhux maħdum u prodotti petroliferi Iranjani jew ir-rikavati derivati mill-provvista tagħhom ikunu għar-rimborż ta' ammonti pendenti fir-rigward ta' kuntratti konklużi qabel it-23 ta' Jannar 2012 lill-persuni u entitajiet fit-territorji tal-Istati Membri jew taħt il-ġurisdizzjoni tagħhom, fejn dawk il-kuntratti jipprevedu speċifikament għal tali rimborżi.
- (3) Dik il-miżura taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tat-Trattat u, għalhekk, sabiex tiġi implimentata hemm bżonn ta' azzjoni regolatorja fil-livell tal-Unjoni, partikolarment bil-hsieb li tiġi żgurata l-applikazzjoni uniformi tagħha mill-operaturi ekonomiċi fl-Istati Membri kollha.
- (4) Ir-Regolament (UE) Nru 267/2012 għandu għalhekk jiġi emendat kif meħtieġ,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Fil-punt (b) tal-Artikolu 28a tar-Regolament (UE) Nru 267/2012, il-kliem "sal-31 ta' Diċembru 2014" huma sostitwiti bil-kliem "sat-30 ta' Ġunju 2015".

⁽¹⁾ ĠUL 195, 27.7.2010, p. 39.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 267/2012 tat-23 ta' Marzu 2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 961/2010 (ĠUL 88, 24.3.2012, p. 1).

⁽³⁾ Ara l-pagna 18 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament ghandu jidhol fis-sehh fil-jum ta' wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Frar 2015.

Għall-Kunsill

Il-President

E. RINKĒVIČS

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2015/230**tat-12 ta' Frar 2015****li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 267/2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 267/2012 tat-23 ta' Marzu 2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 961/2010 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 46(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Fit-23 ta' Marzu 2012, il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) Nru 267/2012.
- (2) Permezz tas-sentenza tagħha tat-12 ta' Diċembru 2013 fil-Kawża T-58/12, il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea annullat id-Deciżjoni tal-Kunsill li Gholam Golparvar, Ghasem Nabipour, Mansour Eslami, Mohamad Talai, Mohammad Fard, Alireza Ghezelayagh, Hassan Zadeh, Mohammad Pajand, Ahmad Sarkandi, Seyed Rasool u Ahmad Tafazoly jiġu inklużi fil-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għal miżuri restrittivi li tinsab fl-Anness IX għar-Regolament (UE) Nru 267/2012.
- (3) Gholam Golparvar għandu jerga' jiġi inkluż fil-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għal miżuri restrittivi, abbażi ta' dikjarazzjoni ġdida tar-raġunijiet.
- (4) Permezz tas-sentenza tagħha tat-3 ta' Lulju 2014 fil-Kawża T-565/12, il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea annullat id-Deciżjoni tal-Kunsill li National Iranian Tanker Company tiġi inkluża fil-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għall-miżuri restrittivi li jinsabu fl-Anness IX għar-Regolament (UE) Nru 267/2012.
- (5) National Iranian Tanker Company għandha terga' tiġi inkluża fil-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għal miżuri restrittivi, abbażi ta' dikjarazzjoni ġdida tar-raġunijiet.
- (6) Ir-Regolament (UE) Nru 267/2012 għandu għalhekk jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Anness IX għar-Regolament (UE) Nru 267/2012 huwa emendat kif jinsab fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Frar 2015.

*Għall-Kunsill**Il-President*

E. RINKĒVIČS

⁽¹⁾ ĠUL 88, 24.3.2012, p. 1.

ANNEX

I. L-entità elenkata hawn taht hija inkluża fil-lista li tinsab fil-Parti I tal-Anness IX għar-Regolament (UE) Nru 267/2012:

I. Persuni u entitajiet involuti f'attivitajiet nukleari jew tal-missili ballistiċi u persuni u entitajiet li jipprovdu appoġġ lill-Gvern tal-Iran

B. Entitajiet

| | Isem | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet | Data tal-elencar |
|------|--|--|--|------------------|
| 140. | National Iranian Tanker Company (NITC) | 35 East Shahid Atefi Street, Africa Ave., 19177 Tehran, P.O. Box: 19395-4833, Tel: +98 21 23801, Posta elettronika: info@nitc-tankers.com; l-uffiċċji mad-dinja kollha | National Iranian Tanker Company tipprovdi appoġġ finanzjarju lill-Gvern tal-Iran permezz tal-azzjonisti tagħha l-Fond Statali Iranjan għall-Irtirar, l-Organizzazzjoni Iranjana tas-Sigurtà Soċjali, u l-Fond għall-Irtirar u t-Tfaddil ta' Haddiema fl-Industrija taż-Żejt, li huma entitajiet ikkontrollati mill-Istat. Barra minn hekk, NITC hija wiehed mill-ikbar operaturi ta' trasportaturi taż-zejt mhux maħdum fid-dinja u wiehed mill-ikbar trasportaturi taż-zejt mhux maħdum Iranjan. Għaldaqstant, NITC tipprovdi appoġġ loġistiku lill-Gvern tal-Iran billi tittrasporta ż-zejt Iranjan. | |

II. Il-persuna elenkata hawn taht hija inkluża fil-lista li tinsab fil-Parti III tal-Anness IX għar-Regolament (UE) Nru 267/2012:

III. Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)

A. Persuna

| | Isem | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet | Data tal-elencar |
|----|--------------------------|--|---|------------------|
| 8. | Gholam Hossein Golparvar | Twieled fit-23 ta' Janar 1957, Iranjan. Karta tal-Identità nru 4207. | Is-Sur Golparvar jaġixxi fisem IRISL u kumpanniji assoċjati magħha. Kien direttur kummerċjali ta' IRISL, kif ukoll Direttur Amministrattiv u azzjonist ta' SAPID Shipping Company, direttur mhux eżekuttiv u azzjonist ta' HDSL, u azzjonist ta' Rhabaran Omid Darya Ship Management Company, li huma indikati mill-UE bhala kumpanniji li jaġixxu fisem IRISL. | |

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/231**tal-11 ta' Frar 2015**

li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 720/2014 dwar l-allokazzjoni ta' drittijiet tal-importazzjoni għall-applikazzjonijiet imressqa għall-perjodu mill-1 ta' Lulju 2014 sat-30 ta' Ġunju 2015 fil-kuntest tal-kwota tariffarja miftuħa mir-Regolament (KE) Nru 431/2008 għaċ-ċanga ffrizata u li jipprevedi l-kwantitajiet addizzjonali li għandhom jiġu allokati

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jstabilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agricoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 188(1) u (3) tiegħu,

Billi:

- (1) Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 720/2014 ⁽²⁾ stabbilixxa l-koeffiċjent tal-allokazzjoni li għandu jiġi applikat għall-kwantitajiet ta' drittijiet tal-importazzjoni li ġew applikati għall-perjodu mill-1 ta' Lulju 2014 sat-30 ta' Ġunju 2015 fil-kuntest tal-kwota tariffarja miftuħa bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 431/2008 ⁽³⁾ għaċ-ċanga ffrizata.
- (2) Wara l-pubblikazzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 720/2014, ir-Renju Unit informa lill-Kummissjoni dwar żball amministrattiv li wassal għan-notifika ta' kwantità oghla mill-kwantità li attwalment tkun saret l-applikazzjoni għaliha. B'kunsiderazzjoni tal-kwantità li attwalment tkun tressqet applikazzjoni għaliha u li tirriżulta f'żieda tal-koeffiċjent tal-allokazzjoni u tad-drittijiet tal-importazzjoni li għandhom jiġu allokati lill-operaturi kollha kkonċernati.
- (3) Għaldaqstant ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 720/2014 għandu jiġi emendat skont dan.
- (4) Għandhom jiġu stabbiliti regoli dwar l-allokazzjoni ta' drittijiet tal-importazzjoni addizzjonali lill-operaturi.
- (5) Minhabba l-htieġa li jiġu allokati d-drittijiet tal-importazzjoni addizzjonali kemm jista' jkun malajr, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Fl-Artikolu 1 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 720/2014, "27,09851 %" hija sostitwita bi "28,237983 %".

Artikolu 2

Sa mhux aktar tard mid-9 ta' Marzu 2015, l-Istati Membri għandhom jallokaw id-drittijiet tal-importazzjoni addizzjonali li jirriżultaw mill-emendi magħmula mill-Artikolu 1 ("drittijiet tal-importazzjoni addizzjonali") għal operaturi li applikaw għal, u li ġew allokati lilhom, drittijiet tal-importazzjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 431/2008 għall-perjodu tal-kwota tariffarja għall-importazzjoni mill-1 ta' Lulju 2014 sal-30 ta' Ġunju 2015.

Id-drittijiet tal-importazzjoni addizzjonali li għandhom jiġu allokati lil dawk l-operaturi għandhom jammontaw għal 1,139473 % tal-kwantitajiet li saret applikazzjoni għalihom.

⁽¹⁾ ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-kummissjoni (UE) Nru 720/2014 tas-27 ta' Ġunju 2014 dwar l-allokazzjoni ta' drittijiet tal-importazzjoni għall-applikazzjonijiet imressqa għall-perjodu mill-1 ta' Lulju 2014 sat-30 ta' Ġunju 2015 fil-kuntest tal-kwota tariffarja miftuħa bir-Regolament (KE) Nru 431/2008 għaċ-ċanga ffrizata (ĠUL 190, 28.6.2014, p. 65).

⁽³⁾ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 431/2008 tad-19 ta' Mejju 2008 li jiftaħ u jipprovi għall-amministrazzjoni ta' kwota tariffarja għall-importazzjoni għal-laham iffrizat tal-annimali bovini koperti mill-kodiċi tan-NM 0202 u l-prodotti koperti mill-kodiċi tan-NM 0206 29 91 (ĠUL 130, 20.5.2008, p. 3).

Artikolu 3

Dan ir-Regolament ghandu jidhol fis-sehh l-ghada tal-jum tal-pubblikazzjoni tieghu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tieghu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-11 ta' Frar 2015.

Għall-Kummissjoni,
F'isem il-President,
Jerzy PLEWA
Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/232**tat-13 ta' Frar 2015****li jemenda u jikkoreġi r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 fir-rigward tal-kundizzjonijiet għall-approvazzjoni tas-sustanza attiva komposti tar-ram****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 21(3) u l-Artikolu 78(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2009/37/KE ⁽²⁾ inkludiet fiha l-komposti tar-ram bhala sustanza attiva f'Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE ⁽³⁾, bil-kundizzjoni li l-Istati Membri kkonċernati jiżguraw li n-notifikatur, li fuq talba tiegħu ġew inkluzi fl-Anness il-komposti tar-ram jipprovdi aktar informazzjoni ta' konferma dwar ir-riskju minn inalazzjoni u dwar il-valutazzjoni tar-riskju għal organiżmi mhux fil-mira u għall-hamrija u l-ilma.
- (2) Is-sustanzi attivi inkluzi fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE jitqiesu bhala approvati skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 u jinsabu elenkati fil-Parti A tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 ⁽⁴⁾.
- (3) In-notifikatur issottometta l-informazzjoni addizzjonali f'forma ta' studji dwar ir-riskju minn inalazzjoni u dwar il-valutazzjoni tar-riskju għal organiżmi mhux fil-mira u għall-hamrija u l-ilma lill-Istat Membru relatur Franza fil-perjodu ta' żmien previst għat-tressiq tagħha.
- (4) Franza vvalutat l-informazzjoni addizzjonali mressqa min-notifikatur. Hija ressqet il-valutazzjoni tagħha, fil-forma ta' addendum tal-abbozz tar-rapport ta' valutazzjoni, lill-Istati Membri l-oħra, lill-Kummissjoni u lill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel, minn hawn 'il quddiem magħrufa bhala "l-Awtorità", fit-8 ta' Ġunju 2012.
- (5) Il-Kummissjoni kkonsultat l-Awtorità li pprezentat l-opinjoni tagħha dwar il-valutazzjoni tar-riskju tal-komposti tar-ram fit-22 ta' Mejju 2013 ⁽⁵⁾.
- (6) Il-Kummissjoni stiednet lin-notifikatur biex jipprezenta l-kummenti tiegħu dwar ir-rapport tar-reviżjoni għall-komposti tar-ram.
- (7) Fid-dawl tal-informazzjoni addizzjonali pprovduta min-notifikatur, il-Kummissjoni kkunsidrat li l-informazzjoni addizzjonali ta' konferma ma gietx ipprovduta bis-shih, u li, b'mod partikolari, id-dispożizzjoni speċifika tar-ringiela 277 tal-parti A tal-Anness tar-Regolament (UE) Nru 540/2011 dwar programmi ta' monitoraġġ għall-kontaminazzjoni bir-ram, mhijiex biżżejjed biex tintlaħaq konkluzjoni dwar il-valutazzjoni tar-riskju ambjentali.
- (8) Huwa kkonfermat li s-sustanza attiva komposti tar-ram għandha titqies bhala approvata skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009. B'mod partikolari, huwa xieraq li jkun mehtieg li n-notifikatur iressaq quddiem il-Kummissjoni, l-Awtorità u l-Istati Membri, programm ta' monitoraġġ għal żoni fejn il-kontaminazzjoni tal-hamrija u l-ilma (inkluzi d-depożiti) bir-ram hija raġuni għal thassib jew tista' ssir raġuni għal thassib, sabiex jiġi verifikat jekk humiex mehtieġa aktar limitazzjonijiet tal-użu bl-għan li jiġu evitati kwalunkwe effetti ambjentali mhux aċċettabbli. Ir-riżultati ta' dak il-programm ta' monitoraġġ għandhom ukoll jiġu pprezentati.

⁽¹⁾ ĠUL 309, 24.11.2009, p. 1.

⁽²⁾ Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2009/37/KE tat-23 ta' April 2009 li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE biex jiġu inkluzi bhala sustanzi attivi l-klormekwat, il-komposti tar-ram, il-propakwiżafop, il-kwiżalofop-P, it-teflubenżuron u ż-zeta-ċipermetrin (ĠU L 104, 24.4.2009, p. 23).

⁽³⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li tikkonċerna t-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti (ĠU L 230, 19.8.1991, p. 1).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 tal-25 ta' Mejju 2011 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqsam mal-lista ta' sustanzi attivi approvati (ĠU L 153, 11.6.2011, p. 1).

⁽⁵⁾ Il-konkluzjoni dwar l-evalwazzjoni bejn il-pari tal-valutazzjoni tar-riskju bhala pesticida tad-dejta ta' konferma pprezentata għas-sustanza attiva Ram (I), varjanti tar-ram (II) jiġifieri idrossidu tar-ram, ossiklorur tar-ram, sulfat tar-ram tribażiku, ossidu tar-ram (I), taħlita Bordeaux. EFSA Journal 2013;11(6):3235, 40 pp. doi:10.2903/j.efsa.2013.3235. Disponibbli onlajn fuq: www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm.

- (9) Il-livelli massimi għal ċertu metalli tqal, kif stabbiliti fir-ringiela 277 tal-Parti A tal-Anness tar-Regolament (UE) Nru 540/2011 ġew stabbiliti, bi żball, b'unità ta' kejl żbaljata meta mqabbel ma' dawk li ġew stabbiliti fl-ispeċifikazzjonijiet rispettivi tal-FAO. Għalhekk, il-livell massimu stabbilit fl-Anness għal dak ir-Regolament ta' Implimentazzjoni għandu jiġi kkoreġut.
- (10) L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 għandu għalhekk jiġi emendat kif xieraq.
- (11) L-Istati Membri għandhom jinghataw iż-żmien biex jemendaw jew jirtiraw l-awtorizzazzjonijiet tal-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom il-komposti tar-ram.
- (12) Għall-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom il-komposti tar-ram, meta l-Istati Membri jagħtu xi perjodu ta' grazzja skont l-Artikolu 46 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, dan il-perjodu għandu jiskadi sa mhux aktar tard minn tmintax-il xahar wara d-dhul fis-sehħ ta' dan ir-Regolament.
- (13) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Emenda għar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011

Il-Parti A tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011 hija emendata skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Miżuri tranżizzjonali

Fejn hu meħtieġ, l-Istati Membri għandhom, b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 jemendaw jew jirtiraw l-awtorizzazzjonijiet eżistenti għall-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom il-komposti tar-ram bħala sustanza attiva sas-6 ta' Settembru 2015.

Artikolu 3

Perjodu ta' grazzja

Kwalunkwe perjodu ta' grazzja mogħti minn Stati Membri b'konformità mal-Artikolu 46 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 għandu jkun qasir kemm jista' jkun u għandu jiskadi sa mhux aktar tard mis-6 ta' Settembru 2016.

Artikolu 4

Id-dhul fis-sehħ

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehħ fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Frar 2015.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX

Fil-Parti A tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011, ir-ringiela 277 dwar is-sustanza attiva Komposti tar-Ram tinbidel b'dan li ġej:

| Numru | Isem Komuni, Numri ta' Identifikazzjoni | Isem tal-IUPAC | Purità | Data tal-approvazzjoni | Skadenza tal-approvazzjoni | Dispożizzjonijiet speċifiċi |
|-------|--|-------------------------------|--|------------------------|----------------------------|--|
| "277" | Komposti tar-ram: | | | fl-1 ta' Diċembru 2009 | fil-31 ta' Jannar 2018 | PARTI A L-użi bhala batteriċida u ta' fungjiċida biss jistghu jkunu awtorizzati. PARTI B Waqt il-valutazzjoni tal-applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni tal-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom ir-ram għall-użi għajr dawk tat-tadam fis-serer, l-Istati Membri għandhom joqogħdu partikolarment attenti għall-kriterji fl-Artikolu 4(3) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 u għandhom jiżguraw li tiġi pprovduta kull data jew informazzjoni meħtieġa qabel ma tinghata awtorizzazzjoni bħal din. Għall-implimentazzjoni tal-principji uniformi kif imsemija fl-Artikolu 29(6) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandhom jitqiesu l-konkluzjonijiet tar-rapport ta' reviżjoni dwar il-komposti tar-ram u b'mod partikolari l-Appendiċi I u II tiegħu, kif iffinalizzat mill-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali fit-23 ta' Jannar 2009. F'din il-valutazzjoni ġenerali, l-Istati Membri għandhom jagħtu attenzjoni partikolari: — lill-ispeċifikazzjoni tal-materjal tekniku kif manifatturat kummerċjalment għandu jkun appoġġat b'deġta analitika xierqa. Il-materjal tat-test użat fil-fajls tat-tossicità għandu jiġi mqabbel u vverifikat ma' din l-ispeċifikazzjoni tal-materjal tekniku; — lis-sikurezza tal-operaturi u l-haddiema u jiżguraw li l-kundizzjonijiet tal-użu jippreskrivu l-applikazzjoni ta' tagħmir xieraq ta' protezzjoni personali fejn xieraq; |
| | Idrossidu tar-ram Nru tas-CAS 20427-59-2 Nru tas-CIPAC Nru 44.305 | Idrossidu tar-ram (II) | ≥ 573 g/kg | | | |
| | Ossikloridu tar-ram Nru tas-CAS 1332-65-6 jew 1332-40-7 Nru tas-CIPAC Nru 44.602 | Diklorur tar-ram triidrossidu | ≥ 550 g/kg | | | |
| | Ossidu tar-ram Nru tas-CAS 1317-39-1 Nru tas-CIPAC Nru 44.603 | Ossidu tar-ram | ≥ 820 g/kg | | | |
| | Tahlita bordeaux Nru tas-CAS 8011-63-0 Nru tas-CIPAC Nru 44.604 | Mhux allokat | ≥ 245 g/kg | | | |
| | sulfat tar-ram tribaziku Nru tas-CAS 12527-76-3 Nru tas-CIPAC Nru 44.306 | Mhux allokat | ≥ 490 g/kg L-impuritajiet li ġejjin huma ta' preokkupazzjoni tossikoloġika u ma għandhomx jaqsbu l-livelli ta' hawn taħt (fi g/g): Ċomb massimu 0,0005 g/g ta' kontenut ta' ram; Ċomb massimu 0,0001 g/g ta' kontenut ta' ram; Arseniku massimu 0,0001 g/g ta' kontenut ta' ram. | | | |

| Numru | Isem Komuni, Numri ta' Identifikazzjoni | Isem tal-IUPAC | Purità | Data tal-approvazzjoni | Skadenza tal-approvazzjoni | Dispożizzjonijiet speċifiċi |
|-------|--|----------------|--------|------------------------|----------------------------|---|
| | | | | | | <ul style="list-style-type: none"> — lill-protezzjoni tal-ilma u tal-organizmi mhux fil-mira. B'rabta ma' dawn ir-riskji identifikati, il-miżuri għat-taffija tar-riskju, bħalma huma ż-żoni ta' paraventu, għandhom jiġu applikati fejn xieraq; — lill-ammont tas-sustanza attiva applikat, filwaqt li għandu jiġi żgurat li l-ammonti awtorizzati, f'termini ta' rati u għadd ta' applikazzjonijiet, huma l-minimu mehtieg biex jitwettqu l-effetti mixtieqa, u li dawn ma jikkawżaw l-ebda effett inaċċettabbli fuq l-ambjent meta jitqiesu l-livelli ta' bażi ta' ram fis-sit ta' applikazzjoni. <p>In-notifikaturi għandhom jipprezentaw, lill-Kummissjoni, lill-Awtorità u lill-Istati Membri, programm ta' monitoraġġ għaż-żoni vulnerabbli fejn il-kontaminazzjoni tal-hamrija u tal-ilma (inkluż tad-depożiti) bir-ram hija raġuni għal thassib jew tista' ssir raġuni għal thassib.</p> <p>Dan il-programm ta' monitoraġġ għandu jiġi pprezentat sal-31 ta' Lulju 2015. Ir-risultati provvizorji ta' dak il-programm ta' monitoraġġ għandhom jintbagħtu bħala rapport provvizorju ta' monitoraġġ lill-Istat Membru relatur, lill-Kummissjoni u lill-Awtorità sal-31 ta' Diċembru 2016. Ir-risultati finali għandhom jiġu pprezentati sal-31 ta' Diċembru 2017."</p> |

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/233**tat-13 ta' Frar 2015****li jistabbilixxi standards tekniċi ta' implimentazzjoni fir-rigward ta' muniti li fihom ikun hemm definizzjoni stretta hafna ta' eliġibbiltà tal-bank ċentrali skont ir-Regolament (UE) Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar ir-rekwiziti prudenzjali għall-istituzzjonijiet ta' kreditu u d-ditti tal-investment u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 416(5) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Artikolu 416(3) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013 jirrikjedi li l-istituzzjonijiet jirrapportaw assi bhala assi likwidi fejn dawn jissodisfaw ċerti kundizzjonijiet. Skont it-tielet subparagrafu ta' dan l-Artikolu, il-kundizzjoni li l-assi li huma kollateral eliġibbli għal operazzjonijiet standard ta' likwidità ta' bank ċentrali fi Stat Membru jew il-bank ċentrali ta' pajjiż terz, jistgħu jiġu rtirati għal assi likwidi miżmuma biex jissodisfaw il-hruġ ta' likwidità f'munita li fiha jkun hemm definizzjoni stretta hafna ta' eliġibbiltà tal-bank ċentrali.
- (2) Bhala rikonoxximent tal-importanza li r-Regolament (UE) Nru 575/2013 ipoġġi fuq l-eliġibbiltà tal-bank ċentrali fil-kwalifikazzjoni ta' assi bhala likwidu, il-lista ta' muniti li fiha jkun hemm definizzjoni stretta hafna tal-eliġibbiltà tal-bank ċentrali tehtieg li tkun limitata għal dawk il-muniti fejn l-eliġibbiltà tal-bank ċentrali hija limitata għal dejn tal-gvern ċentrali u dejn mahruġ mill-bank ċentrali u ma jestendix għal kwalunkwe assi ohra li jinkludu assi likwidi b'konformità mar-rekwiziti addizzjonali stipulati fl-Artikoli 416 u 417 ta' dak ir-Regolament.
- (3) L-Awtorità Bankarja Ewropea (ABE) wettqet valutazzjoni bbażata fuq l-aqwa tagħrif disponibbli pprovdut mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri dwar l-eliġibbiltà tal-bank ċentrali f'munita partikolari. Fil-każ tal-Bulgarija, l-evalwazzjoni indikat li l-bank ċentrali ma jestendix likwidità għal istituzzjonijiet għajr f'ċirkostanzi estremi. Meta jitfaċċa riskju ta' likwidità li jista' jaffetwa l-istabbiltà tas-sistema bankarja, il-Bank Nazzjonali Bulgaru jista' jestendi għal bank solventi krediti denominati f'lev b'maturità ta' mhux aktar minn tliet xhur, sakemm ikunu kompletament kollateralizzati minn deheb, muniti barranin jew assi likwidi hafna ohrajn. Konsegwentement, il-lev Bulgaru għandu jitqies bhala munita b'definizzjoni stretta hafna ta' eliġibbiltà tal-bank ċentrali.
- (4) Dan ir-Regolament huwa bbażat fuq l-abbozz tal-istandards tekniċi ta' implimentazzjoni sottomessi mill-ABE lill-Kummissjoni.
- (5) L-ABE wettqet konsultazzjonijiet pubbliċi miftuħa dwar l-abbozz tal-istandards tekniċi ta' implimentazzjoni li fuqu huwa bbażat dan ir-Regolament, analizzat il-kostijiet u l-benefiċċji potenzjali relatati u talbet l-opinjoni tal-Grupp tal-Partijiet Bankarji Interessati stabbilit skont l-Artikolu 37 tar-Regolament (UE) Nru 1093/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾,

⁽¹⁾ ĠUL 176, 27.6.2013, p. 1.⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1093/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 li jistabbilixxi Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Bankarja Ewropea), u li jemenda d-Deciżjoni Nru 716/2009/KE u jhassar id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2009/78/KE (ĠUL 331, 15.12.2010, p. 12).

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-munita li fiha jkun hemm definizzjoni stretta hafna ta' eligibbiltà tal-bank ċentrali li jissodisfaw il-kundizzjonijiet imsemmija fit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 416(3) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013, huma stipulati fl-Anness ma' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament ghandu jidhol fis-sehh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Frar 2015.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX

Lev Bulgaru (BGN)

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/234**tat-13 ta' Frar 2015****li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 2454/93 fir-rigward tal-importazzjoni temporanja ta' mezzi ta' trasport maħsuba biex jintużaw minn persuna fiżika residenti fit-territorju doganali tal-Unjoni**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2913/92 tat-12 ta' Ottubru 1992 li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità ⁽¹⁾, u b' mod partikolari l-Artikolu 247 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93 ⁽²⁾ jistipula l-possibbiltà li l-mezzi tat-trasport ikunu importati b'mod temporanju fit-territorju doganali tal-Unjoni u użati minn persuni fiżiċi f'dak it-territorju taht certi kundizzjonijiet.
- (2) Incidenti riċenti indikaw l-użu hażin tal-importazzjoni temporanja ta' mezzi ta' trasport.
- (3) Hija mehtieġa emenda tar-Regolament (KEE) Nru 2454/93 biex tkun eskluża l-possibbiltà ta' dan l-użu hażin.
- (4) Sabiex jiġi evitat li jinholoq dejn doganali minhabba nuqqas ta' informazzjoni dwar id-dispożizzjonijiet il-godda, għandu jithalla perjodu ta' żmien biex l-Istati Membri u l-Kummissjoni jinfurmaw lill-pubbliku dwar is-sitwazzjoni legali ġdida.
- (5) Ir-Regolament (KEE) Nru 2454/93 għandu għalhekk jiġi emendat skont dan.
- (6) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat tal-Kodiċi Doganali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Fl-Artikolu 561 tar-Regolament (KEE) Nru 2454/93 il-paragrafu 2 jinbidel b'dan li ġej:

"2. Għandu jinghata helsien totali mid-dazji ta' importazzjoni fejn il-mezzi ta' trasport jintużaw kummerċjalment jew privatament minn persuna fiżika residenti fit-territorju doganali tal-Unjoni u impjegata mis-sid jew mill-kerrej tal-mezzi tat-trasport stabbilit barra dak it-territorju.

L-użu privat ta' mezz tat-trasport għandu jiġi permess għal vjaġġi bejn il-post tax-xogħol u l-post ta' residenza tal-impjegat jew bl-iskop li jwettaq xogħol professjonali tal-impjegat kif stipulat fil-kuntratt ta' impjeg.

Fuq talba tal-awtoritajiet doganali, il-persuna li tuża l-mezz ta' trasport għandha tippreżenta kopja tal-kuntratt tax-xogħol."

⁽¹⁾ ĠUL 302, 19.10.1992, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93 tat-2 ta' Lulju 1993 li jiffissa d-dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 li jstabbilixxi l-Kodiċi Doganali Komunitarju (GU L 253, 11.10.1993, p. 1).

Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Ghandu japplika mill-1 ta' Mejju 2015.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Frar 2015.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/235**tat-13 ta' Frar 2015****li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas- 17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati ⁽²⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-rizultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom il-Kummissjoni tiffissal-valuri standard għall-importazzjoni minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.
- (2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull ġurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Frar 2015.

*Għall-Kummissjoni,**F'isem il-President,*

Jerzy PLEWA

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali⁽¹⁾ ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.⁽²⁾ ĠUL 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex

| (EUR/100 kg) | | | |
|---|---------------------------------------|----------------------------------|-------|
| Kodiċi tan-NM | Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾ | Valur standard tal-importazzjoni | |
| 0702 00 00 | EG | 140,4 | |
| | IL | 91,3 | |
| | MA | 85,1 | |
| | TR | 103,8 | |
| | ZZ | 105,2 | |
| 0707 00 05 | EG | 191,6 | |
| | JO | 217,9 | |
| | TR | 194,6 | |
| | ZZ | 201,4 | |
| 0709 91 00 | EG | 57,5 | |
| | ZZ | 57,5 | |
| 0709 93 10 | MA | 209,9 | |
| | TR | 235,6 | |
| | ZZ | 222,8 | |
| 0805 10 20 | EG | 46,2 | |
| | IL | 68,1 | |
| | MA | 54,3 | |
| | TN | 53,2 | |
| | TR | 67,6 | |
| | ZZ | 57,9 | |
| | 0805 20 10 | IL | 132,5 |
| | MA | 108,2 | |
| | ZZ | 120,4 | |
| 0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90 | EG | 97,1 | |
| | IL | 150,1 | |
| | JM | 116,6 | |
| | MA | 128,7 | |
| | TR | 80,0 | |
| | ZZ | 114,5 | |
| | 0805 50 10 | TR | 55,3 |
| | | ZZ | 55,3 |
| 0808 10 80 | BR | 68,3 | |
| | CL | 94,3 | |
| | CN | 119,5 | |
| | MK | 22,6 | |
| | US | 191,3 | |
| | ZZ | 99,2 | |

(EUR/100 kg)

| Kodiċi tan-NM | Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾ | Valur standard tal-importazzjoni |
|---------------|---------------------------------------|----------------------------------|
| 0808 30 90 | CL | 163,8 |
| | ZA | 100,6 |
| | ZZ | 132,2 |

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1106/2012 tas-27 ta' Novembru 2012 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 471/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar statistika Komunitarja relatata mal-kummerċ estern ma' pajjiżi li mhumiex membri, fir-rigward tal-aġġornament tan-nomenklatura tal-pajjiżi u t-territorji (GU L 328, 28.11.2012, p. 7). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' oriġini oħra".

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2015/236

tat-12 ta' Frar 2015

li temenda d-Deciżjoni 2010/413/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/413/PESK tas-26 ta' Lulju 2010 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li thassar il-Pożizzjoni Komuni 2007/140/PESK ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 23 tagħha,

Billi:

- (1) Fis-26 ta' Lulju 2010, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2010/413/PESK.
- (2) Id-Deciżjoni 2010/413/PESK tippermetti, inter alia, l-eżekuzzjoni ta' obbligi previsti f'kuntratti konklużi qabel it-23 ta' Jannar 2012 jew f'kuntratti ancillari mehtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali obbligi meta l-provvista ta' żejt mhux maħdum u prodotti petroliferi Iranjani jew ir-rikavat miksub mill-provvista tagħhom ikunu għar-rimbors ta' ammonti pendenti fir-rigward ta' kuntratti konklużi qabel it-23 ta' Jannar 2012 dovuti lil persuni jew entitajiet fit-territorji tal-Istati Membri jew taht il-ġurisdizzjoni tagħhom, fejn dawk il-kuntratti jipprevedu speċifikament tali rimborsi.
- (3) Id-Deciżjoni 2010/413/PESK tipprevedi wkoll li l-miżuri tal-iffriżar tal-assi stabbiliti f'dik id-Deciżjoni ma japplikawx għal atti u transazzjonijiet imwettqa fir-rigward tal-entitajiet elenkati fl-Anness II għal dik id-Deciżjoni sa fejn neċessarju għall-eżekuzzjoni, sal-31 ta' Diċembru 2014, tal-obbligi rilevanti.
- (4) Il-Kunsill iqis li dik l-eżenzjoni għandha tiġi estiża sat-30 ta' Ġunju 2015.
- (5) Hija mehtieġa azzjoni ulterjuri mill-Unjoni sabiex jiġu implimentati miżuri previsti f'din id-Deciżjoni.
- (6) Permezz tas-sentenza tagħha tat-12 ta' Diċembru 2013 fil-Kawża T-58/12, il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea annullat id-deciżjoni tal-Kunsill li Gholam Golparvar, Ghasem Nabipour, Mansour Eslami, Mohamad Talai, Mohammad Fard, Alireza Ghezelayagh, Hassan Zadeh, Mohammad Pajand, Ahmad Sarkandi, Seyed Rasool u Ahmad Tafazoly jiġu inklużi fil-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għal miżuri restrittivi li tinsab fl-Anness II għad-Deciżjoni 2010/413/PESK.
- (7) Gholam Golparvar għandu jerġa' jiġi inkluż fil-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għal miżuri restrittivi, abbażi ta' dikjarazzjoni ġdida tar-raġunijiet.
- (8) Permezz tas-sentenza tagħha tat-3 ta' Lulju 2014 fil-Kawża T-565/12, il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea annullat id-deciżjoni tal-Kunsill li National Iranian Tanker Company tiġi inkluża fil-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għal miżuri restrittivi li tinsab fl-Anness II għad-Deciżjoni 2010/413/PESK.
- (9) National Iranian Tanker Company għandha terġa' tiġi inkluża fil-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għal miżuri restrittivi, abbażi ta' dikjarazzjoni ġdida tar-raġunijiet.
- (10) Id-Deciżjoni 2010/413/PESK għandha għalhekk tiġi emendata skont dan,

⁽¹⁾ ĠUL 195, 27.7.2010, p. 39.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Artikolu 20(14) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/413/PESK huwa sostitwit b'dan li ġej:

“14. Il-paragrafi 1 u 2 ma ghandhomx japplikaw ghal atti u transazzjonijiet imwettqa fir-rigward ta' entitajiet elenkati fl-Anness II safejn neċessarju għall-eżekuzzjoni, sat-30 ta' Ġunju 2015, tal-obbligi kif imsemmi fl-Artikolu 3c(2) sakemm dawk l-atti u t-transazzjonijiet ma jkunux ġew awtorizzati minn qabel, każ b'każ, mill-Istat Membru rilevanti. L-Istat Membru rilevanti għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bl-intenzjoni tiegħu li jagħti awtorizzazzjoni.”.

Artikolu 2

L-Anness II għad-Deċiżjoni 2010/413/PESK huwa emendat kif indikat fl-Anness għal din id-Deċiżjoni.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Frar 2015.

Għall-Kunsill

Il-President

E. RINKĒVIČS

ANNEX

I. L-entità elenkata hawn taht hija inkluża fil-lista li tinsab fil-Parti I tal-Anness II għad-Deciżjoni 2010/413/PESK:

I. **Persuni u entitajiet involuti f'attivitajiet nukleari jew tal-missili ballistiċi u persuni u entitajiet li jipprovdu appoġġ lill-Gvern tal-Iran.**

B. *Entitajiet*

| | Isem | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet | Data tal-elencar |
|------|--|--|--|------------------|
| 140. | National Iranian Tanker Company (NITC) | 35 East Shahid Atefi Street, Africa Ave., 19177 Tehran, P.O. Box: 19395-4833, Tel. +98 21 23801, Posta elettronika: info@nitc-tankers.com; l-uffiċċji mad-dinja kollha | National Iranian Tanker Company tipprovdi appoġġ finanzjarju lill-Gvern tal-Iran permezz tal-azzjonisti tagħha l-Fond Statali Iranjan għall-Irtirar, l-Organizzazzjoni Iranjana tas-Sigurtà Soċjali, u l-Fond għall-Irtirar u t-Tfaddil ta' Haddiema fl-Industrija taż-Żejt, li huma entitajiet ikkontrollati mill-Istat. Barra minn hekk, NITC hija wiehed mill-ikbar operaturi ta' trasportaturi taż-zejt mhux maħdum fid-dinja u wiehed mill-ikbar trasportaturi taż-zejt mhux maħdum Iranjan. Għaldaqstant, NITC tipprovdi appoġġ loġistiku lill-Gvern tal-Iran billi tittrasporta ż-zejt Iranjan. | |

II. Il-persuna elenkata hawn taht hija inkluża fil-lista li tinsab fil-Parti III tal-Anness II għad-Deciżjoni 2010/413/PESK:

III. **Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)**

A. *Persuna*

| | Isem | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet | Data tal-elencar |
|----|--------------------------|--|---|------------------|
| 8. | Gholam Hossein Golparvar | Twieled fit-23 ta' Janar 1957, Iranjan. Karta tal-Identità nru 4207. | Is-Sur Golparvar jaġixxi fisem IRISL u kumpanniji assoċjati magħha. Kien direttur kummerċjali ta' IRISL, kif ukoll Direttur Amministrattiv u azzjonist ta' SAPID Shipping Company, direttur mhux eżekuttiv u azzjonist ta' HDSL, u azzjonist ta' Rhabaran Omid Darya Ship Management Company, li huma indikati mill-UE bħala kumpanniji li jaġixxu fisem IRISL. | |

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/237**tat-12 ta' Frar 2015****li temenda d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/237/UE dwar miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni u t-tixrid fi hdan l-Unjoni ta' organiżmi ta' hsara fir-rigward ta' ċertu frott u hxejjex tal-ikel li joriginaw fl-Indja**

(notifikata bid-dokument C(2015) 662)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE tat-8 ta' Mejju 2000 dwar il-miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni ġewwa l-Komunità ta' organiżmi ta' hsara għall-prodotti tal-pjanti u kontra t-tixrid tagħhom ġewwa l-Komunità, ⁽¹⁾ u b'mod partikolari t-tielet sentenza tal-Artikolu 16(3) tagħha,

Billi:

- (1) Minhabba n-nuqqasijiet li sabu l-verifiki mwettqa mill-Kummissjoni fl-Indja fl-2010 u l-2013, u l-ghadd kbir ta' organiżmi ta' hsara li ġew interċettati dak iż-żmien fuq ċertu pjanti u prodotti tal-pjanti ta' oriġini Indjana, id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/237/EU ⁽²⁾ tipprojbixxi l-importazzjoni ta' hames komoditajiet, daww li l-aktar sikwit kienet qed tinstabilhom il-preżenza ta' organiżmi ta' hsara, inkluż il-pjanti għajr żrieragh ta' *Mangifera* L.
- (2) Mill-verifika mwettqa mill-Kummissjoni fl-Indja bejn it-2 u t-12 ta' Settembru 2014 johroġ li s-sistema ta' ċertifikazzjoni tal-esportazzjoni fitosanitarja ta' dak il-pajjiż tjebet sew.
- (3) Barra minn hekk, l-Indja pprovdiet assigurazzjonijiet li hemm miżuri tekniċi xierqa disponibbli sabiex tiżgura li l-esportazzjoni ta' pjanti ta' *Mangifera* L. għajr żrieragh li joriginaw fl-Indja hi hielsa mill-organiżmi ta' hsara.
- (4) F'dan il-kuntest ġie konkluż li jekk jittiehdu daww il-miżuri xierqa, ir-riskju ta' introduzzjoni ta' organiżmi ta' hsara fl-Unjoni permezz tal-importazzjoni ta' pjanti ta' *Mangifera* L. għajr żrieragh jista' jitnaqqas għal livell aċċettabbli.
- (5) Għalhekk għandha tiġi emendata d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/237/UE skont dan biex fit-territorju tal-Unjoni jkunu jistgħu jidhlu mill-Indja pjanti ta' *Mangifera* L. għajr żrieragh.
- (6) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/237/UE hija emendata kif ġej:

1. L-Artikolu 1 jinbidel b'dan li ġej:

“Artikolu 1Fit-territorju tal-Unjoni għandha tiġi projbita l-introduzzjoni ta' pjanti għajr żrieragh u gheruq ta' *Colocasia* Schott u ta' pjanti oħrajn għajr żrieragh ta' *Momordica* L., *Solanum Melongena* L. u *Trichosanthes* L., li joriginaw fl-Indja.”⁽¹⁾ ĠUL 169, 10.7.2000, p. 1.⁽²⁾ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tal-24 ta' April 2014 dwar miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni u t-tixrid fi hdan l-Unjoni ta' organiżmi ta' hsara fir-rigward ta' ċertu frott u hxejjex tal-ikel li joriginaw fl-Indja (GU L 125, 26.4.2014, p. 93).

2. Ghandu jiddahhal l-Artikolu 1a li ġej:

“Artikolu 1a

Fit-territorju tal-Unjoni, l-introduzzjoni ta' pjanti ta' *Mangifera L.* għajr żrieragh li joriginaw fl-Indja ghandha tkun permessa biss jekk ikunu akkumpanjati minn ċertifikat fitosanitarju, kif jissemma fl-ewwel sottoparagrafu tal-punt (ii) tal-Artikolu 13(1) tad-Direttiva 2000/29/KE, b'deskrizzjoni, taħt l-intestatura 'Dikjarazzjoni addizzjonali', tal-miżuri xierqa mehuda sabiex ikun żgurat li huma hielsa minn organiżmi ta' hsara.”

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Frar 2015.

Għall-Kummissjoni
Vytenis ANDRIUKAITIS
Membri tal-Kummissjoni

RETTIFIKA

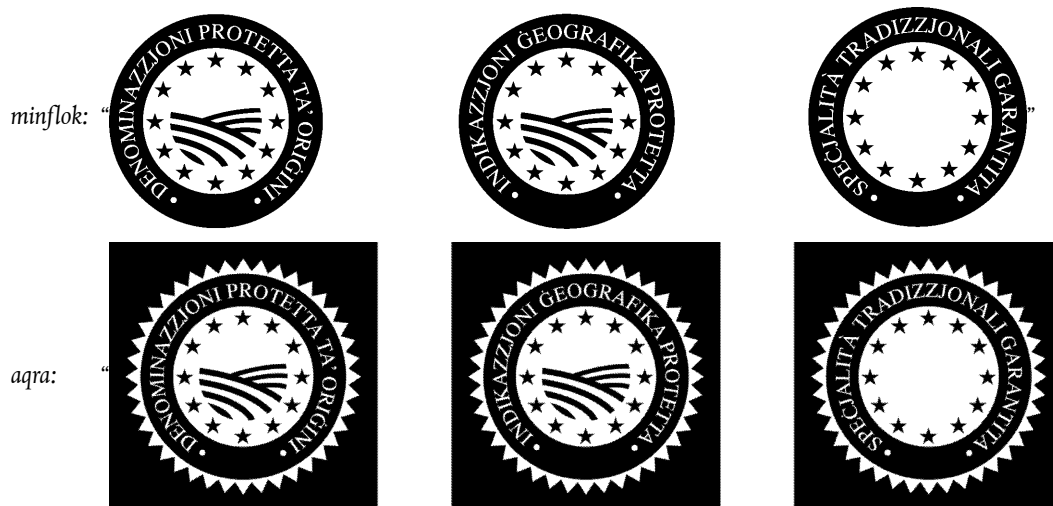
Rettifika tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 tat-13 ta' Ġunju 2014 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 179 tad-19 ta' Ġunju 2014)

Fpaġna 56, l-Anness X, il-punt 1 “Simboli tal-Unjoni bil-kulur”, l-aħhar taqsima “Il-kuntrast mal-kuluri tal-isfond”,



Fpaġna 57, Anness X, il-punt 2 “Simboli tal-Unjoni bl-abjad u iswed”, l-aħhar taqsima “Is-simboli tal-Unjoni bl-abjad u iswed bin-negattiv”,



ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT